

TELEFUNKEN



**PORTABLE RADIO RECEIVER /
ПОРТАТИВНЫЙ РАДИОПРИЁМНИК
TF-1625U**

Instruction manual

**Руководство по
эксплуатации**



Руководство по эксплуатации

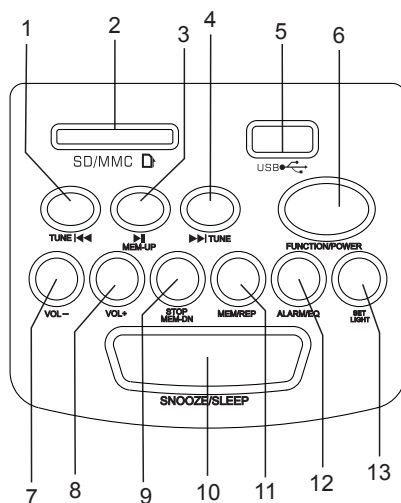
Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться Вашей моделью изделия, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед включением, регулировкой и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

Описание

Верхняя панель

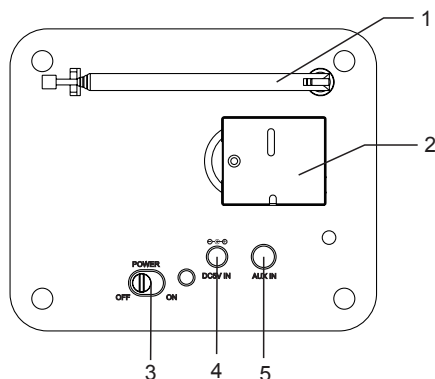
1. Кнопка TUNE/◀◀
2. Разъем для карты памяти SD/MMC
3. Кнопка ▶▶/MEM-UP
4. Кнопка ▶▶/TUNE
5. USB-порт
6. Кнопка FUNCTION/POWER
7. Кнопка VOL-
8. Кнопка VOL+
9. Кнопка STOP/MEM-DN
10. Кнопка SNOOZE/SLEEP
11. Кнопка MEM/REP
12. Кнопка ALARM/EQ
13. Кнопка SET/LIGHT



Задняя панель

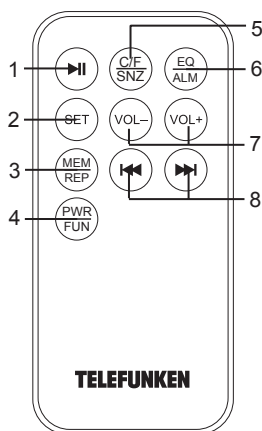
1. Телескопическая FM-антенна
2. Отсек для батарей
3. Выключатель питания POWER ON/OFF
4. Вход для питания (5 В)
5. Вход AUX

Не показано на рисунке: дисплей (на передней панели), динамики (на левой и правой панели)



Руководство по эксплуатации

Пульт дистанционного управления



1. Кнопка ►►
2. Кнопка SET
3. Кнопка MEM/REP
4. Кнопка PWR/FUN
5. Кнопка C/F / SNZ (соответствует кнопке SNOOZE на устройстве)
6. Кнопка EQ/ALM (соответствует кнопке ALARM на устройстве)
7. Кнопки VOL+/VOL-
8. Кнопки ◀◀▶▶

Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с

соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

Меры безопасности

- В руководстве присутствуют важные указания по эксплуатации и уходу. Перед использованием устройства ознакомьтесь с руководством и сохраните его для последующего использования.

- Не наносите ударов по устройству, не роняйте его.

- Не подвергайте устройство вибрации, воздействию прямых солнечных лучей, высоких или низких температур и влажности. Не включайте радиоприемник в ванных комнатах, около кухонных плит, отопительного оборудования.

- Не разбирайте корпус устройства самостоятельно. Доверяйте ремонт устройства только квалифицированным специалистам. В приборе находятся оголенные провода высокого напряжения. Напряжение внутри устройства достаточно высокое, чтобы вызвать удар электрическим током.

- Извлеките батарею, если она разрядилась или если устройство не будет использоваться на протяжении долгого времени.

Питание устройства


Работа от аккумулятора

- Питание устройства осуществляется от встроенной перезаряжаемой аккумуляторной батареи, которую перед первым включением устройства необходимо зарядить (обычно первая зарядка длится 14-16 часов). Полной емкости батарея достигает после нескольких циклов заряда и разряда.

Руководство по эксплуатации

- Для поддержания батареи в наилучшем состоянии рекомендуется не реже раза в месяц полностью разряжать ее, то есть пользоваться устройством до тех пор, пока оно не отключится самостоятельно.

- В процессе заряда батарея и устройство могут слегка нагреваться – признаком неисправности это не является. Перегреться устройство не может, так как в нем установлена специальная защита.


 Реальное время работы от аккумуляторной батареи зависит от режима работы.

Порядок зарядки батареи

- Подключите адаптер к электрической розетке и вставьте его разъем во вход для адаптера.

- Если подключение выполнено правильно, начинается зарядка аккумуляторной батареи. Индикатор питания будет гореть красным цветом.

- Когда батарея заряжена, процесс заряда автоматически прекращается. После этого разъем адаптера нужно извлечь из входа для адаптера.

 В целях безопасности не заменяйте отдельные части аккумулятора и его компоненты, а также не разбирайте его. Рекомендуется пользоваться только той батареей и адаптером, которые включены в комплект поставки. В противном случае возникает опасность повреждения устройства.

Дополнительное питание

- В комплект поставки приемника входят 2 батарейки AG13 (1,5 В). Батарейки упакованы отдельно и их необходимо вставить в гнездо, расположенное внутри отсека для батарей. Это дополнительное питание предназначено для работы часов, календаря, будильника, термометра и таймера автоотключения. Без дополнительного питания в случае выключения устройства текущее время и настройки будильника не будут сохранены.

- Для установки батареек воспользуйтесь крестообразной отверткой, чтобы открутить винт на крышке отсека для батарей на

задней панели. При установке соблюдайте полярность элементов питания.

- После разрядки батарей их необходимо заменить. Новые батареи приобретаются пользователем самостоятельно. Заменять батарею следует только на элементы питания такого же типа.

ВНИМАНИЕ: Батарейки AG13 являются расходным материалом, гарантия на них не распространяется, и их выход из строя (разрядка) не является основанием для обращения в сервисные центры.

Общие операции

Включение/отключение питания

Когда устройство подключено к сети электропитания, установите переключатель POWER в положение ON, чтобы включить устройство. Для выключения устройства установите переключатель POWER в положение OFF.

Часы и календарь

- В режиме часов (индикация ALARM отсутствует на дисплее) нажмите и удерживайте кнопку SET, чтобы включить режим настройки часов. Нажимайте кнопку SET, чтобы выбрать параметр для настройки в следующем порядке: минуты => часы => 12/24-часовой режим отображения времени => год => месяц => число. Параметр, выбранный для настройки, будет мигать. По умолчанию установлено следующее значение времени: 1 января, 2014 год, THU (четверг), 12-часовой режим, AM12:00.

- Нажимайте кнопку TUNE/◀, чтобы увеличить значение параметра. Нажимайте кнопку ▶/TUNE, чтобы уменьшить значение параметра.

- День недели будет настроен автоматически.

- В режиме настройки времени, если никакая кнопка не будет нажата в течение 10 секунд после выбора параметра для настройки, устройство автоматически

Руководство по эксплуатации

перейдет в режим часов.

- В режиме настройки времени нажмите кнопку MODE для возврата к режиму часов.

Термометр

Устройство оснащено встроенным термометром. Текущая температура обновляется каждые 30 секунд и отображается на дисплее. В режиме часов нажмите кнопку SNOOZE для переключения между шкалами по Цельсию и Фаренгейту.

Входной разъем AUX

Для подключения линейного аудиовыхода внешнего аудиоустройства (напр. MP3-плеера) к входу AUX данного устройства используется кабель со штекерами 3,5 мм.

Подсветка

Удерживайте кнопку SET в течение двух секунд для включения подсветки экрана, нажмите и удерживайте повторно для отключения подсветки.

Операции с радио

- Использование устройства в качестве радиоприемника доступно только если питание осуществляется от аккумуляторной батареи.

- В режиме часов нажмите кнопку FUNCTION, чтобы перейти к режиму радио.


- Для приема FM-сигнала полностью вытяните телескопическую антенну.

- Для пошаговой настройки радиочастоты нажимайте кнопки TUNE/◀▶/TUNE. Для автоматического поиска радиостанции нажмите и удерживайте кнопку TUNE/◀▶/TUNE; устройство выполнит поиск ближайшей станции с сильным сигналом и, после ее нахождения, начнет ее вещание. Повторите эту операцию для поиска других доступных станций.

- Чтобы сохранить станцию в памяти устройства, нажмите и удерживайте кнопку MEM/REP. Цифра, означающая позицию

памяти, будет мигать на дисплее. С помощью кнопок MEM-UP/MEM-DN выберите позицию. Нажмите кнопку MEM/REP для сохранения текущей станции под выбранным номером. Вы можете сохранить до 20 станций.

- Нажмите и удерживайте кнопку MEM/REP. Устройство начнет автоматический поиск и сохранение всех доступных радиостанций.

 В режиме сохранения станций, если никакая кнопка не была нажата в течение нескольких секунд, устройство вернется к режиму радио.


- Для вызова сохраненной станции нажмите кнопки MEM-UP/MEM-DN.

- Для регулирования уровня громкости звука нажимайте кнопки VOL+/VOL-.

- Радио отключается нажатием и удержанием кнопки POWER.

Операции с USB/SD/MMC

Подсоединение USB/SD/MMC

- Вставьте USB-накопитель в USB-порт данного устройства; вставьте карту памяти в слот для карт памяти. Нажмите кнопку FUNCTION для активации режима USB/SD/MMC. Устройство начнет поиск и считывание подсоединенного носителя; на дисплее отобразится надпись LOAD (“загрузка”). Нажмите и удерживайте кнопку  для переключения между воспроизведением USB и карты памяти, если подсоединены оба носителя (по умолчанию будет воспроизводиться USB). Если не подсоединен ни один носитель, на дисплее отобразится надпись NO CARD (“карта отсутствует”).

- После обнаружения на носителе файлов MP3 на дисплее отобразится общее количество треков, номер текущего трека, время воспроизведения, режим эквалайзера и другая информация о воспроизведении. Если треки не обнаружены, на дисплее отобразится надпись NO SONG (“песни отсутствуют”).

Руководство по эксплуатации

Воспроизведение


- Во время воспроизведения нажмите кнопку **||**, чтобы установить воспроизведение на паузу. Нажмите эту кнопку еще раз для продолжения воспроизведения.

- Во время воспроизведения нажимайте кнопки TUNE/ **◀▶**/TUNE для перехода к предыдущему или следующему треку.

- Для регулирования уровня громкости звука нажимайте кнопки VOL+/VOL-.

- Во время воспроизведения нажимайте кнопку STOP для перехода к режиму часов.

- Во время воспроизведения нажимайте кнопку ALARM/EQ чтобы выбрать один из режимов эквалайзера: Normal - Classic - Bass - Live - Rock. Название режима будет мигать на дисплее. Нажимайте кнопку MEM/REP чтобы выбрать режим воспроизведения: All (все треки) - Shuffle (случайный выбор) - Repeat One (повтор трека) - Repeat All (повтор всех треков). Нажмите кнопку SET для подтверждения.

 При выборе режима воспроизведения, если никакая кнопка не была нажата в течение нескольких секунд, устройство вернется к режиму USB/SD/MMC.

- После воспроизведения всех треков на носителе, или когда воспроизведение установлено на паузу, устройство перейдет в режим часов, если в течение 30 секунд не будет нажата никакая кнопка.

- Во время воспроизведения нажмите кнопку MODE, чтобы выключить плеер и вернуться в режим часов. Если после этого Вы нажмете кнопку **||**, устройство продолжит воспроизведение последнего проигрываемого трека.


Общая информация по USB/SD/MMC

- Устройство оснащено разъемом USB для подключения стандартного USB-накопителя объемом до 32 Гб и воспроизведения с него MP3-файлов (совместим с версией USB 2.0).

- Устройство также оснащено разъемом для карт памяти SD/MMC объемом до 32

Гб, с которых возможно воспроизведение MP3-файлов.

Внимание: Всегда выключайте устройство или переключайте его в другой режим, прежде чем извлечь накопитель. В противном случае возможно повреждение накопителя или потеря данных.

 Некоторые модели стандартных USB-накопителей и карт памяти SD/MMC могут не поддерживаться данным устройством в связи с нарушениями официальных стандартов USB и карт памяти при производстве этих носителей.

- Данным устройством поддерживается файловая система FAT32.

Операции с будильником

Настройка будильника

- Нажмите и удерживайте кнопку ALARM, затем нажимайте кнопку ALARM, чтобы выбрать параметр для настройки в следующем порядке: минуты будильника => часы будильника => звук сигнала будильника (OFF (выкл)/FM/MP3/BIBI (прерывистый гудок)). Параметр, выбранный для настройки, будет мигать.

- Нажимайте кнопку TUNE/ **◀**, чтобы увеличить значение параметра. Нажимайте кнопку **▶**/TUNE, чтобы уменьшить значение параметра.

- В режиме установки будильника, если никакая кнопка не была нажата в течение 10 секунд, устройство вернется в режим часов.


Использование радио/MP3 в качестве сигнала будильника

- Для использования радио в качестве сигнала будильника включите режим радио, выберите станцию, затем нажмите и удерживайте кнопку ALARM. На дисплее отобразится надпись AL SET («будильник установлен»).

- Для использования MP3 в качестве сигнала будильника подсоедините к

Руководство по эксплуатации

устройству USB-носитель или карту памяти, включите режим USB/SD/MMC. Нажмите и удерживайте кнопку ALARM. На дисплее отобразится надпись AL SET («будильник установлен»).

 Не выбирайте USB/SD в качестве сигнала будильника если соответствующий носитель не подключен к устройству, в противном случае сигнал будильника не работает.

Отключение и отложенный сигнал будильника

- Когда будильник подает звуковой сигнал, нажмите кнопку SNOOZE, чтобы временно отключить сигнал. По истечении 5 минут будильник повторно подаст сигнал.
- Когда будильник подает звуковой сигнал, нажмите кнопку ALARM, чтобы полностью отключить будильник.

Таймер автоотключения

- Нажмите кнопку SLEEP для установки таймера автоматического отключения, нажимайте эту кнопку для выбора интервала автоотключения от 10 до 90 минут. По истечении выбранного периода радио отключится.

Чистка и уход

При необходимости протрите корпус влажной тканью; при этом убедитесь, что устройство отключено от сети. Предохраняйте устройство от попадания внутрь жидкости. Расположение устройства не должно препятствовать его нормальной вентиляции.

Комплект поставки

Приемник	1 шт
Сетевой адаптер	1 шт
Батарейка AG13 (1,5 В)	2 шт
Пульт дистанционного управления с батарейкой CR2025	1 шт
Аудиокабель	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт
Гарантийный талон	1 шт
Информация для потребителя	1 шт

Руководство по эксплуатации

Технические характеристики

FM-диапазон радиочастот	64 - 108 МГц
Поддержка носителей	USB/SD/MMC
Литиево-ионный аккумулятор	3,7 В / 1100 мА/ч
Входное напряжение адаптера	220 В ~ 50 Гц / 0,2 А
Выходное напряжение адаптера	5 В постоянного тока / 500 мА
Номинальная потребляемая мощность	2,5 Вт
Выходная мощность	2 Вт
Номинальное напряжение питания (часы)	3 В (2 батареи 1,5 В типа AG13)
Вес нетто/брутто	0,59 кг / 0,67 кг
Размеры устройства	118 мм x 98 мм x 122 мм

Технические характеристики и функции могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления в связи с постоянным совершенствованием данного устройства.

Произведено:

ШЭНЬЧЖЭНЬ ЧУАНГШЭНЬ ИМПОРТ ЭНД ЭКСПОРТ КО., ЛТД
НОРС РОУД, ЛУОХУ ДИСТРИКТ, ШЭНЬЧЖЭНЬ ИСТ ЭЛОНГ ЗЕ ИСТ РУМ 2021
ТАУЭР, А, УИЛЛ, КИТАЙ

Под контролем «ТЕХНО ЭЛЕКТРИК ЛИМИТЕД»

Сделано в Китае

